



Jaarrekening

31 december 2016

Euregio Rijn-Waal

Emmericher Straße 24

47533 Kleve



INHOUD

Balans 31.12.2016	3
Resultatenrekening (01.01.-31.12.2016)	5
Resultatenrekening (volledige- & deelresultatenrekeningen)	6
Financiële rekening (volledige- & deelfinanciën)	10
Bijlage bij de jaarrekening 2016	14
<i>Overzicht van vaste activa 31.12.2016</i>	19
<i>Overzicht van vorderingen 31.12.2016</i>	20
<i>Overzicht van verplichtingen 31.12.2016</i>	21

BILANZ

Euregio Rhein-Waal
Kleve

zum

AKTIVA

31. Dezember 2016

PASSIVA

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR		EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
Anlagevermögen				Eigenkapital			
Immaterielle Vermögensgegenstände		4.194,00	5.527,00	Allgemeine Rücklage	881.392,76		881.397,76
Sachanlagen				Ausgleichsrücklage	433.634,06		432.271,15
Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte				Jahresüberschuss	45,55	1.315.072,37	1.362,91
Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude	591,00		622,00	Sonderposten			
Bauten auf fremdem Grund und Boden	896.209,00		941.826,00	für Zuwendungen		788.253,18	842.530,78
Betriebs- und Geschäftsausstattung	82.695,00	979.495,00	99.174,00	Rückstellungen			
				Instandhaltungsrückstellungen	74.500,00		74.500,00
				Sonstige Rückstellungen	350.423,28	424.923,28	106.009,71
				Verbindlichkeiten			
Umlaufvermögen				Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen vom öffentlichen Bereich	132.426,87		149.066,01
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände				Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	63.066,90		211.079,16
Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen		401.457,70	507.552,60	Sonstige Verbindlichkeiten	1.007.115,06	1.202.608,83	893.730,07
				Passive Rechnungsabgrenzung		8.600,00	114.860,15
Sonstige Vermögensgegenstände		1.467,41	70.851,59				
Liquide Mittel		2.308.127,05	2.033.286,80				
Übertrag		3.694.741,16	3.658.839,99	Übertrag		3.739.457,66	3.706.807,70

BILANZ

Euregio Rhein-Waal
Kleve

zum

AKTIVA

31. Dezember 2016

PASSIVA

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR		EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
Übertrag		3.694.741,16	3.658.839,99	Übertrag		3.739.457,66	3.706.807,70
Aktive Rechnungsabgrenzung		44.716,50	47.967,71				
		<u>3.739.457,66</u>	<u>3.706.807,70</u>			<u>3.739.457,66</u>	<u>3.706.807,70</u>

Ergebnisrechnung vom 01.01.2016 bis 31.12.2016

Euregio Rhein-Waal Kleve

	EUR	EUR	EUR
1. Zuwendungen und allgemeine Umlagen	2.205.138,47		2.574.860,46
2. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	26.326,98		0,00
3. Sonstige ordentliche Erträge	19.193,10		56.888,60
4. Ordentliche Erträge		2.250.658,55	2.631.749,06
5. Personalaufwendungen	1.582.067,00		1.477.117,05
6. Versorgungsaufwendungen	724,04		0,00
7. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	286.168,23		831.751,43
8. Bilanzielle Abschreibungen	82.388,07		93.132,47
9. Transferaufwendungen	75.252,50		7.771,69
10. Sonstige ordentliche Aufwendungen	216.919,17		216.265,68
11. Ordentliche Aufwendungen		2.243.519,01	2.626.038,32
12. Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit		7.139,54	5.710,74
13. Finanzerträge	800,83		4.109,45
14. Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	7.894,82		8.457,28
15. Finanzergebnis		7.093,99-	4.347,83-
16. Ordentliches Ergebnis		45,55	1.362,91
17. Jahresergebnis		45,55	1.362,91

Produktber/Gesamt: P Bezeichnung: Euregio Rhein-Waal Verantwortlicher:		Monatliche Werte: 12/2016 Aufgelaufene Werte: 01/2016 - 12/2016 Ansicht: Spalten individuell	BAB-Version: 79 Auswertungswährung: EUR
Ertrags- und Aufwandsarten	Ergebnis des Vorjahres 1	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres 2	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres 3
1 Steuern und ähnliche Abgaben			
2 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	2.574.860,46	2.688.339,00	2.205.138,47
3 + Sonstige Transfererträge			
4 + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte			
5 + Privatrechtliche Leistungsentgelte			
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen			26.326,98
7 + Sonstige ordentliche Erträge	56.888,60	55.100,00	5.064,42
8 + Aktivierte Eigenleistungen			
9 +/- Bestandsveränderungen			
10 = Ordentliche Erträge	2.631.749,06	2.743.439,00	2.236.529,87
11 - Personalaufwendungen	1.477.117,05	1.764.761,00	1.568.662,36
12 - Versorgungsaufwendungen			0,00
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	831.751,43	560.893,00	286.168,23
14 - Bilanzielle Abschreibungen	93.132,47	71.820,00	82.388,07
15 - Transferaufwendungen	7.771,69	45.686,00	75.252,50
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen	216.265,68	298.895,00	216.919,17
17 = Ordentliche Aufwendungen	2.626.038,32	2.742.055,00	2.229.390,33
18 = Ordentliches Ergebnis (= Zeilen 10 und 17)	5.710,74	1.384,00	7.139,54
19 + Finanzerträge	4.109,45	10.000,00	800,83
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	8.457,28	7.431,00	7.894,82
21 = Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)	-4.347,83	2.569,00	-7.093,99
22 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (= Zeilen 18 und 21)	1.362,91	3.953,00	45,55
23 + Außerordentliche Erträge			
24 - Außerordentliche Aufwendungen			
25 = Außerordentliches Ergebnis (= Zeilen 23 und 24)			
26 = Jahresergebnis (= Zeilen 22 und 25)	1.362,91	3.953,00	45,55
Nachrichtlich: Verrechnung von Erträgen und Aufwendungen mit der allgemeinen Rücklage			
27 = Verrechnete Erträge bei Vermögensgegenständen			
28 = Verrechnete Erträge bei Finanzanlagen			
29 = Verrechnete Aufwendungen bei Vermögensgegenständen	102,00		5,00
30 = Verrechnete Aufwendungen bei Finanzanlagen			
31 = Verrechnungssaldo (= Zeilen 27 bis 30)	102,00		5,00

Produktber/Gesamt: P01		Monatliche Werte: 12/2016	BAB-Version: 79
Bezeichnung: Innere Verwaltung		Aufgelaufene Werte: 01/2016 - 12/2016	Auswertungswährung: EUR
Verantwortlicher:		Ansicht: Spalten individuell	
Ertrags- und Aufwandsarten	Ergebnis des Vorjahres 1	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres 2	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres 3
1 Steuern und ähnliche Abgaben			
2 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	2.119.060,46	2.239.339,00	1.747.363,47
3 + Sonstige Transfererträge			
4 + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte			
5 + Privatrechtliche Leistungsentgelte			
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen			26.326,98
7 + Sonstige ordentliche Erträge	56.888,60	55.100,00	5.064,42
8 + Aktivierte Eigenleistungen			
9 +/- Bestandsveränderungen			
10 = Ordentliche Erträge	2.175.949,06	2.294.439,00	1.778.754,87
11 - Personalaufwendungen	1.477.117,05	1.764.761,00	1.568.662,36
12 - Versorgungsaufwendungen			
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	831.751,43	560.893,00	286.168,23
14 - Bilanzielle Abschreibungen	93.132,47	71.820,00	82.388,07
15 - Transferaufwendungen	7.771,69	45.686,00	75.252,50
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen	216.265,68	298.895,00	216.919,17
17 = Ordentliche Aufwendungen	2.626.038,32	2.742.055,00	2.229.390,33
18 = Ordentliches Ergebnis	-450.089,26	-447.616,00	-450.635,46
(= Zeilen 10 und 17)			
19 + Finanzerträge	0,00	0,00	
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	1.145,96	850,00	1.313,96
21 = Finanzergebnis	-1.145,96	-850,00	-1.313,96
(= Zeilen 19 und 20)			
22 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	-451.235,22	-448.466,00	-451.949,42
(= Zeilen 18 und 21)			
23 + Außerordentliche Erträge			
24 - Außerordentliche Aufwendungen			
25 = Außerordentliches Ergebnis			
(= Zeilen 23 und 24)			
26 = Jahresergebnis	-451.235,22	-448.466,00	-451.949,42
(= Zeilen 22 und 25)			
27 + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	91.428,33	10.000,00	155.761,37
28 - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	91.428,33	0,00	155.761,37
Ergebnis aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	10.000,00	0,00
29 = Ergebnis	-451.235,22	-438.466,00	-451.949,42
(= Zeilen 26, 27, 28)			

Produktber/Gesamt: P16		Monatliche Werte: 12/2016	BAB-Version: 79
Bezeichnung: Allgemeine Finanzwirtschaft		Aufgelaufene Werte: 01/2016 - 12/2016	Auswertungswährung: EUR
Verantwortlicher:		Ansicht: Spalten individuell	
Ertrags- und Aufwandsarten	Ergebnis des Vorjahres 1	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres 2	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres 3
1 Steuern und ähnliche Abgaben			
2 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	455.800,00	449.000,00	457.775,00
3 + Sonstige Transfererträge			
4 + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte			
5 + Privatrechtliche Leistungsentgelte			
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen			
7 + Sonstige ordentliche Erträge			
8 + Aktivierte Eigenleistungen			
9 +/- Bestandsveränderungen			
10 = Ordentliche Erträge	455.800,00	449.000,00	457.775,00
11 - Personalaufwendungen			
12 - Versorgungsaufwendungen			
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen			
14 - Bilanzielle Abschreibungen			
15 - Transferaufwendungen			
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen			
17 = Ordentliche Aufwendungen			
18 = Ordentliches Ergebnis (= Zeilen 10 und 17)	455.800,00	449.000,00	457.775,00
19 + Finanzerträge	4.109,45	10.000,00	800,83
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	7.311,32	6.581,00	6.580,86
21 = Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)	-3.201,87	3.419,00	-5.780,03
22 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (= Zeilen 18 und 21)	452.598,13	452.419,00	451.994,97
23 + Außerordentliche Erträge			
24 - Außerordentliche Aufwendungen			
25 = Außerordentliches Ergebnis (= Zeilen 23 und 24)			
26 = Jahresergebnis (= Zeilen 22 und 25)	452.598,13	452.419,00	451.994,97
27 + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
28 - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen			
Ergebnis aus internen Leistungsbeziehungen			
29 = Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)	452.598,13	452.419,00	451.994,97

Produktber/Gesamt: P90		Monatliche Werte: 12/2016	BAB-Version: 79
Bezeichnung: Fremdproj.Durchlauf		Aufgelaufene Werte: 01/2016 - 12/2016	Auswertungswährung: EUR
Verantwortlicher:		Ansicht: Spalten individuell	
Ertrags- und Aufwandsarten	Ergebnis des Vorjahres 1	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres 2	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres 3
1 Steuern und ähnliche Abgaben			
2 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen			
3 + Sonstige Transfererträge			
4 + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte			
5 + Privatrechtliche Leistungsentgelte			
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen			
7 + Sonstige ordentliche Erträge			
8 + Aktivierte Eigenleistungen			
9 +/- Bestandsveränderungen			
10 = Ordentliche Erträge			
11 - Personalaufwendungen			
12 - Versorgungsaufwendungen			
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen			
14 - Bilanzielle Abschreibungen			
15 - Transferaufwendungen			
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen			
17 = Ordentliche Aufwendungen			
18 = Ordentliches Ergebnis (= Zeilen 10 und 17)			
19 + Finanzerträge			
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen			
21 = Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)			
22 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (= Zeilen 18 und 21)			
23 + Außerordentliche Erträge			
24 - Außerordentliche Aufwendungen			
25 = Außerordentliches Ergebnis (= Zeilen 23 und 24)			
26 = Jahresergebnis (= Zeilen 22 und 25)			
27 + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
28 - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen			
Ergebnis aus internen Leistungsbeziehungen			
29 = Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)			

Produktber/Gesamt: P		Monatliche Werte: 12/2016	BAB-Version: 79
Bezeichnung: Euregio Rhein-Waal		Aufgelaufene Werte: 01/2016 - 12/2016	Auswertungswährung: EUR
Verantwortlicher:		Ansicht: Spalten individuell	
Ein- und Auszahlungsarten	Ergebnis des Vorjahres 1	Fortgeschriebener Ansatz des Haushaltsjahres 2	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres 3
1 Steuern und ähnliche Abgaben			
2 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	2.757.231,80	2.636.339,00	2.430.106,83
3 + Sonstige Transfereinzahlungen			
4 + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte			
5 + Privatrechtliche Leistungsentgelte			
6 + Kostenerstattungen, Kostenumlagen			
7 + Sonstige Einzahlungen	-432.553,16	5.100,00	4.250,40
8 + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	5.128,24	10.000,00	1.343,11
9 = Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.329.806,88	2.651.439,00	2.435.700,34
10 - Personalauszahlungen	1.485.033,70	1.754.761,00	1.527.303,16
11 - Versorgungsauszahlungen			
12 - Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	799.773,76	560.893,00	295.237,25
13 - Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	8.386,01	7.431,00	4.628,35
14 - Transferauszahlungen	7.771,69	45.686,00	662,45
15 - Sonstige Auszahlungen	259.053,89	298.895,00	314.731,76
16 = Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.560.019,05	2.667.666,00	2.142.562,97
17 = Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (= Zeilen 9 und 16)	-230.212,17	-16.227,00	293.137,37
18 + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen			
19 + Einzahlungen aus der Veräußerung von Sachanlagen			
20 + Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen			
21 + Einzahlungen aus Beiträgen u.ä. Entgelten			
22 + Sonstige Investitionseinzahlungen			
23 = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit			
24 - Auszahlungen f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden			
25 - Auszahlungen für Baumaßnahmen			
26 - Auszahlungen f. d. Erwerb v. bewegl. Anlagevermögen	-46.830,59		-10.070,92
27 - Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen			
28 - Auszahlungen von aktivierbaren Zuwendungen			
29 - Sonstige Investitionsauszahlungen			
30 = Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-46.830,59		-10.070,92
31 = Saldo aus Investitionstätigkeit (= Zeilen 23 und 30)	-46.830,59		-10.070,92
32 = Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag (= Zeilen 17 und 31)	-277.042,76	-16.227,00	283.066,45
33 + Aufnahme und Rückflüsse von Darlehen			
34 + Aufnahme von Krediten zur Liquiditätssicherung			
35 - Tilgung und Gewährung von Darlehen	15.908,68	16.640,00	8.226,20
36 - Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung			
37 = Saldo aus Finanzierungstätigkeit	-15.908,68	-16.640,00	-8.226,20
38 = Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (= Zeilen 32 und 37)	-292.951,44	-32.867,00	274.840,25
39 + Anfangsbestand an Finanzmitteln	2.277.064,82	0,00	2.033.286,80
40 + Veränderung des Bestandes an fremden Finanzmitteln	49.173,42		
41 = Liquide Mittel (= Zeilen 38, 39 und 40)	2.033.286,80	-32.867,00	2.308.127,05

Anlage I 3.

Seite 11

Seite 12

Seite 13

Bijlage bij de jaarrekening 2016 van de **E u r e g i o** Rijn-Waal in Kleve

I. Algemene informatie

De Euregio Rijn-Waal, in het navolgende Euregio genoemd, is als openbaar lichaam overeenkomstig § 8 van het Duitse *Gesetz über kommunale Gemeinschaftsarbeit* (GkG), zoals laatstelijk gewijzigd bij het Duitse *GO-Reformgesetz* van 03-02-2015 (GV NRW, blz. 204) gebonden aan het gemeentelijke begrotingsrecht van de deelstaat NRW. Met het oog op de invoering van het hervormde gemeentelijke begrotingsrecht per 01-01-2005 met een overgangsregeling tot 01-01-2009 is zij al aan het begin van het boekjaar 2004 overgestapt van een kamerale naar een dubbele boekhouding.

Onderhavige jaarrekening per 31 december 2016 is opgesteld met inachtneming van de desbetreffende voorschriften van de *Gemeindeordnung NRW* (GO NRW) in de versie van 14-07-1994, zoals laatstelijk gewijzigd op 25-06-2015, van het *Gesetz zur Einführung des Neuen Kommunalen Finanzmanagements für Gemeinden im Land NRW* ('Kommunales Finanzmanagementgesetz NRW' – NKFEFG NRW) van 16-11-2004, zoals laatstelijk gewijzigd bij het *GO-Reformgesetz* van 09-04-2013, en van de *Verordnung über das Haushaltswesen der Gemeinden im Land NRW* (GemHVO NRW) van 16-11-2004, zoals laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17-12-2015 en bij het *erstes Gesetz zur Weiterentwicklung des Neuen kommunalen Finanzmanagements für Gemeinden und Gemeindeverbände im Land Nordrhein-Westfalen* ('1. NKF-Weiterentwicklungsgesetz-NKFWG').

De vorm van de jaarrekening sluit qua indeling en aanduidingen aan op de bepalingen van de *GemHVO NRW*. De navolgende toelichtingen omvatten informatie die bedoeld is om de ontvangers/lezers van de jaarrekening te helpen de balans, de resultatenrekening en de *Finanzrechnung* beter te begrijpen.

II. Verslagleggings- en beoordelingsmethoden

Voor de opstelling van de jaarrekening waren de navolgende verslagleggings- en beoordelingsmethoden doorslaggevend.

A c t i v a

Vaste activa

Vaste activa worden gewaardeerd tegen aanschaffings- resp. productiekosten en, voor zover aan slijtage onderhevig, lineair afgeschreven overeenkomstig de vermoedelijke gebruiksduur. Overeenkomstig § 33 lid 4 *GemHVO NRW* worden activa waarvan de aanschaffingskosten € 410 exclusief btw niet overschrijden, in het jaar van aanschaffing onmiddellijk afgeschreven. Een dienovereenkomstige onttrekking van activa wordt verondersteld.

Voor de bepaling en uitwerking van de gebruiksduur van de vaste activa zijn wij uitgegaan van de *NKF – Rahmentabelle der Gesamtnutzungsdauer für kommunale Vermögensgegenstände* conform § 35 lid 3 *GemHVO NRW*. Binnen het daar bepaalde kader wordt de vermoedelijke gebruiksduur bepaald met inachtneming van de consistentie voor gelijksoortige vaste activa.

De ontwikkeling van de vaste activa wordt weergegeven in het als bijlage bijgevoegde overzicht van vaste activa overeenkomstig § 45 *GemHVO NRW*.

Vlottende activa

Vorderingen en overige vaste activa

Vorderingen en overige vaste activa worden in beginsel tegen nominale waarde gewaardeerd. Voor zover noodzakelijk worden risicodragende posten in acht genomen door passende waardecorrecties of door afschrijving naar een lagere waarde.

Bij de gespecificeerde vorderingen gaat het hoofdzakelijk om aangevraagde subsidies uit uitbetalingsaanvragen voor diverse projecten ten opzichte van publiekrechtelijke subsidiegevers.

De vorderingen worden weergegeven in het als bijlage bijgevoegde overzicht van vorderingen conform § 46 *GemHVO NRW*.

Op 18 september 2012 werd het *Erstes Gesetz zur Weiterentwicklung des neuen kommunalen Finanzmanagements für Gemeinden und Gemeindeverbände im Land Nordrhein-Westfalen* ('1.NKF-Weiterentwicklungsgesetz-NKFWG') aangenomen.

Conform artikel 8 § 3 zijn jaaroverschotten van de jaren voorafgaand aan begrotingsjaar 2012 die aan de algemene reserve waren toegevoegd, in de jaarrekening van het begrotingsjaar 2012 aan de egalisatiereserve toegevoegd, voor zover ze niet het maximumbedrag van een derde van het eigen vermogen bereiken. Het jaaroverschot 2015 is toegevoegd aan de egalisatiereserve in het begrotingsjaar 2016. Deze bedraagt per 31-12-2016 € 433.634,06.

P a s s i v a

Eigen vermogen

	<u>Algemene reserve</u>	<u>Egalisatiereserve</u>
01-01-2015	€ 881.499,76	€ 425.917,68
31-12-2015	€ 881.397,76	€ 432.271,15
31-12-2016	€ 881.392,76	€ 433.634,06

Jaaroverschot 2016

€ 45,55

Onttrekking en vervreemding van vaste activa

Volgens § 43 lid 3 GemHVO NRW dienen baten en lasten uit de onttrekking en vervreemding van vaste activa overeenkomstig § 90 lid 3 zin 1 *GO NRW* en uit waardeveranderingen van financiële vaste activa direct met de algemene reserve te worden verrekend. Met inachtneming van alle onttrekkingen aan vaste activa is voor het jaar 2016 € 5,00 met de algemene reserve verrekend.

Dit betreft de volgende onttrekkingen:

Inventaris nr.	Bedrijfsmiddel	Boekverlies
639	Fujitsu ESPRIMO P400 Microtower	€ 1,00
650	FUJITSU Esprimo P400 Microtower (YLCM281825)	€ 1,00
632	Fujitsu Esprimo P400 Microtower	€ 1,00
617	FTS Esprimo i5 P9900	€ 1,00
629	Fujitsu Esprimo P400 Microtower	€ 1,00

Bijzondere posten voor subsidies

De post conform § 43 lid 5 GemHVO NRW is voor het eerst gevormd per 31-12-2005. De actualisering naar 31-12-2016 vindt plaats door toevoeging voor het bedrag van de subsidies voor investeringssubsidies en door vrijval overeenkomstig de slijtage van de gesubsidieerde aan slijtage onderhevige vaste activa. Kostensubsidies worden periodiek geboekt met relevantie voor de winst.

Voorzieningen

In de jaarrekening zijn voorzieningen opgenomen overeenkomstig § 36 lid 3, 4 en 5 *GemHVO* NRW volgens onderstaande indeling:

Grond tot verplichting	31-12-2015	Gebruikmaking	Vrijval	Toevoeging	31-12-2016	Resterende looptijd
Onderhoud	€ 74.500,00				€ 74.500,00	Max. 1 jaar
Vakantieplichting	€ 78.646,41	€ 78.646,41		€ 97.590,08	€ 97.590,08	Max. 1 jaar
Overwerk	€ 17.363,30	€ 17.363,30		€ 13.100,22	€ 13.100,22	Max. 1 jaar
Controle jaarrekening	€ 10.000,00	€ 10.000,00		€ 10.000,00	€ 10.000,00	Max. 1 jaar
Verrekening forfaitaire personeelskosten				€ 144.348,61	€ 144.348,61	1-5 jaar
Verrekeningstekort kaderprojecten				€ 65.787,82	€ 65.787,82	1-5 jaar
Controlekosten First Level Control				€ 19.596,55	€ 19.596,55	Max. 1 jaar
Totaal	€180.509,71	€ 106.009,71		€ 350.423,28	€ 424.923,28	

De onderhoudsvoorzieningen kunnen als volgt worden gespecificeerd:

Onderhoudsvoorzieningen:	€ 74.500,00
Onderhoud trappen	€ 12.000,00
Onderhoud houten vloer bovenste etage	€ 5.000,00
Onderhoud tuinzaal	€ 4.000,00
Renovatie vensters	€ 3.500,00

De subsidiegrondslagen met betrekking tot personeelskosten en algemene kosten zijn voor het INTERREG V A-programma in zoverre veranderd dat alle loon- en salariskosten forfaitair per uur worden bepaald en vergoed conform het uurtarief voor de vooraf voor de desbetreffende medewerker vastgelegde functiegroep. Dit kan voor de Euregio Rijn-Waal resulteren in een financieringstekort bij de INTERREG V A-projecten.

Voor de momentele overbetaling van personeelskosten wordt een voorziening voor personeelskosten getroffen, die overeenkomstig de behoefte in de toekomst vrijvalt.

De projecten 'Kaderproject prioriteit II' (People to People) en kaderproject 'Zorg Verbindt' zijn financieel-technisch zo gepland dat de bijbehorende subprojecten de financiering van de door de lead partner gemaakte coördinatiekosten mede dekken. Worden de subprojecten uit financieel-technisch oogpunt niet conform de planning uitgevoerd, is er geen kostendekking bij de coördinatiekosten. Voor het jaar 2016 is voor het bedrag van de niet-gedekte kosten overeenkomstig § 36 lid 5 *Gemeindehaushaltsverordnung* een voorziening voor het eventuele verrekeningstekort gevormd.

De uitvoering van de FLC (First Level Control) valt onder de verantwoordelijkheid van de managementautoriteit. Met de programmapartners is echter afgesproken dat de te verrichten FLC-taken worden uitgevoerd door de vier openbare lichamen langs de Duits-Nederlandse grens met telkens onafhankelijke FLC-eenheden en een coördinerende instantie bij het Gemeenschappelijk INTERREG-Secretariaat. De in het kader van de First Level Control gemaakte kosten worden door de projecten zelf gedragen. Voor de Euregio Rijn-Waal ontstond in 2016 al voor een bedrag van € 19.596,55 aan controlekosten, dat echter nog niet in rekening is gebracht. Hiervoor is eveneens voor een gelijk bedrag aan voorzieningen getroffen.

Verplichtingen

De verplichtingen omvatten de terugbetaling van de lening aan de Kreis Kleve, de verplichtingen uit hoofde van geleverde goederen en diensten, en de overige verplichtingen.

De tot dusver onder overlopende passiva opgenomen rentemiddelen uit het INTERREG III A-programma zijn in dit boekjaar opgenomen onder de overige verplichtingen.

De verplichtingen worden in het als bijlage toegevoegde overzicht van verplichtingen weergegeven overeenkomstig § 47 *GemHVO NRW*.

Overige informatie

De Euregio Rijn-Waal beheert in opdracht van het *Ministerium für Wirtschaft, Energie, Industrie, Mittelstand und Handwerk* van de deelstaat NRW de financiële middelen voor het INTERREG IV C-programma 'Brain Flow' en het INTERREG IV B-project 'Demarrage'. Hierbij gaat het om financiële middelen van derden zoals bedoeld in § 16 *GemHVO NRW*. Overeenkomstig § 39 *GemHVO NRW* dienen deze middelen in de *Finanzrechnung* apart van de totale liquide middelen te worden verantwoord.

De verplichtingen uit leasingovereenkomsten bedragen € 3.432,36.

De huurovereenkomst met de Kreis Kleve voor het gebouw Haus Schmithausen loopt met ingang van 01-05-2013 voor de duur van 23 jaar; op basis van deze overeenkomst verbindt de Euregio Rijn-Waal zich tot betaling van een maandelijkse huursom van € 833,33.

Met de huurovereenkomst verbindt de Euregio Rijn-Waal zich tevens delen van de gemaakte onderhoudskosten en de kosten voor dagelijkse cosmetische ingrepen te betalen.

Secretaris
Plv. secretaris
Aantal medewerkers
Organen

De heer Sjaak Kamps
De heer Andreas Kochs
28 medewerkers
Euregioraad, bestaande uit 147
vertegenwoordigers van de
lidgemeenten

Dagelijks Bestuur, bestaande uit
zeven leden:
- voorzitter en plaatsvervanger
- 3 commissievoorzitters van de
Euregioraad
- 2 andere leden van de
Euregioraad

Bijlagen

Overzicht van vaste activa
Overzicht van vorderingen
Overzicht van verplichtingen

47533 Kleve, 22 maart 2017

Sjaak Kamps
Secretaris

Anlagenspiegel zum 31.12.2016

	Anschaffungs- und Herstellungskosten				Abschreibungen			Buchwert	
	Stand am 31.12. des Vorjahres	Zugänge im Haushaltsjahr	Abgänge im Haushaltsjahr	Umbuchungen im Haushaltsj.	Abschreibungen im Haushaltsj.	Zuschreibungen im Haushaltsj.	Kumulierte Abschreibungen	am 31.12. des Haushaltsjahres	am 31.12. des Vorjahres
1. Immaterielle Vermögensgegenstände	20.649,67	572,99	0,00	0,00	1.905,99	0,00	17.028,66	4.194,00	5.527,00
2. Sachanlagen	1.925.221,82	9.497,93	4.422,39	0,00	71.619,93	0,00	950.802,36	979.495,00	1.041.622,00
2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	963,00	0,00	0,00	0,00	31,00	0,00	372,00	591,00	622,00
2.1.1 Grünflächen									
2.1.2 Ackerland									
2.1.3 Wald, Forsten									
2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	963,00	0,00	0,00	0,00	31,00	0,00	372,00	591,00	622,00
2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte									
2.2.1 Kindertageseinrichtungen									
2.2.2 Schulen									
2.2.3 Wohnbauten									
2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude									
2.3 Infrastrukturvermögen									
2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens									
2.3.2 Brücken und Tunnel									
2.3.3 Gleisanlagen mit Streckenrüstung und Sicherheitsanlagen									
2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen									
2.3.5 Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen									
2.3.6 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens									
2.4 Bauten auf fremdem Grund und Boden	1.398.003,12	0,00	0,00	0,00	45.617,00	0,00	501.794,12	896.209,00	941.826,00
2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler									
2.6 Maschinen und technische Anlagen									
2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	526.255,70	9.497,93	4.422,39	0,00	25.971,93	0,00	448.636,24	82.695,00	99.174,00
2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau									
3. Finanzanlagen									
3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen									
3.2 Beteiligungen									
3.3 Sondervermögen									
3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens									
3.5 Ausleihungen									
3.5.1 an verbundene Unternehmen									
3.5.2 an Beteiligungen									
3.5.3 an Sondervermögen									
3.5.4 Sonstige Ausleihungen									
Summen	1.945.871,49	10.070,92	4.422,39	0,00	73.525,92	0,00	967.831,02	983.689,00	1.047.149,00

Forderungsspiegel
31.12.2016

Art der Forderungen	Gesamtbetrag des Haushaltsjahres	mit einer Restlaufzeit von			Gesamtbetrag des Vorjahres
		bis zu 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	mehr als 5 Jahre	
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
1. Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	401.457,70	401.457,70	0,00	0,00	507.552,60
1.1 Gebühren					
1.2 Beiträge					
1.3 Steuern					
1.4 Forderungen aus Transferleistungen					
1.5. Sonstige öffentlich-rechtliche Forderung	401.457,70	401.457,70	0,00	0,00	507.552,60
2. Privatrechtliche Forderungen					
2.1 gegenüber dem privaten Bereich					
2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich					
2.3 gegen verbundene Unternehmen					
2.4 gegen Beteiligungen					
2.5 gegen Sondervermögen					
Summe aller Forderungen	401.457,70	401.457,70	0,00	0,00	507.552,60

Verbindlichkeitspiegel
31.12.2016

Euregio Rhein-Waal
47533 Kleve

Anlage I 4.c

Art der Verbindlichkeiten	Gesamt- betragdes Haushalts- jahres	mit einer Restlaufzeit von			Gesamt- betrag des Vorjahres
		bis zu 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	mehr als 5 Jahre	
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	1	2	3	4	5
1. Anleihen					
2. Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	132.426,87	17.403,13	77.978,61	37.045,13	149.066,01
2.1 von verbundenen Unternehmen					
2.2 von Beteiligungen					
2.3 von Sondervermögen					
2.4 vom öffentlichen Bereich					
2.4.1 vom Bund					
2.4.2 vom Land					
2.4.3 von Gemeinden (GV)					
2.4.4 von Zweckverbänden					
2.4.5 vom sonstigen öffentlichen Bereich	132.426,87	17.403,13	77.978,61	37.045,13	149.066,01
2.4.6 von sonstigen öffentlichen Sonderrechnungen					
2.5 vom privaten Kreditmarkt					
2.5.1 von Banken und Kreditinstituten					
2.5.2 von übrigen Kreditgebern					
3. Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung					
3.1 vom öffentlichen Bereich					
3.2 vom privaten Kreditmarkt					
4. Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen					
5. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	63.066,90	63.066,90	0,00	0,00	211.079,16
6. Verbindlichkeiten aus Transferleistungen					
7. Sonstige Verbindlichkeiten	1.007.115,06	1.007.115,06			893.730,07
8. Summe aller Verbindlichkeiten	1.202.608,83	1.087.585,09	77.978,61	37.045,13	1.253.875,24
Nachrichtlich anzugeben:					
<i>Es bestehen keine Haftungsverhältnisse aus der Bestellung von Sicherheiten.</i>					

Verslag van de financiële controlecommissie van de Euregio Rijn-Waal d.d. 12. Mai 2017

Op grond van §13.4 van de statuten van het openbaar lichaam Euregio Rijn-Waal van 1 maart 2007 benoemt de Euregioraad uit haar midden een financiële controlecommissie. De commissie bestaat thans uit:

- Peter Driessen, Burgemeester Gemeente Bedburg-Hau
- Heiko Schmidt, Burgemeester Gemeente Sonsbeck
- Manon Pelzer, Burgemeester Gemeente Bergen (L.)
- Lex Roolvink, Burgemeester Gemeente Grave

De financiële controlecommissie controleert de jaarrekening van de Euregio Rijn-Waal van 2016 en heeft daarbij overeenkomstig §13.4 van de statuten van het openbaar lichaam Euregio Rijn-Waal in de versie van 1 maart 2007 gebruik gemaakt van een extern accountantskantoor.

De controle van de jaarrekening voor het jaar 2016 werd in 2015 opnieuw aanbesteedt. Het accountantskantoor Concunia GmbH uit Münster heeft het meest economisch aanbod ingediend zodat zij de opdracht van de toetsing van de jaarrekening 2016 mochten uitvoeren.

Het accountantskantoor Concunia GmbH uit Münster heeft de jaarrekening over het jaar 2016 gecontroleerd en hiervan een controlerapport opgemaakt.

Periode waarin de controle is uitgevoerd: 27 maart t/m 31 maart 2017
Controleurs: de heer Trost, de heer Schlottbom en mevrouw Varisella

Het controlerapport is toegezonden aan de leden van de financiële controlecommissie per schrijven van 27 april 2017. Het secretariaat van de Euregio Rijn-Waal heeft het rapport op 24 april 2017 ontvangen. Op 24 april 2016 heeft de secretaris van de Euregio Rijn-Waal, de heer Kamps, schriftelijk gereageerd op de inhoud van het controlerapport. Deze reactie is samen met het controlerapport verstuurd.

Op 12 mei 2017 heeft de financiële controlecommissie dit rapport in aanwezigheid van de heer Kamps, secretaris, de heer Kochs, plaatsvervangend secretaris, mevrouw Knor en de heer Terporten de voor financiën verantwoordelijke medewerkers en de heer Trost, belastingadviseur van accountantskantoor Concunia GmbH, besproken.

Naar aanleiding van de resultaten van de bespreking van 12 mei 2017 brengt de financiële controlecommissie aan de Euregioraad het volgende rapport uit:

Het controlerapport van accountantskantoor Concunia GmbH uit Münster betreffende de controle van de jaarrekening 2016 bevat geen controlevaststellingen.

De jaarrekening 2016 vertoont een overschot ter hoogte van € 45,55.

Het accountantskantoor Concunia GmbH heeft een goedkeurende accountantsverklaring afgegeven. Het accountantskantoor bevestigt tegelijkertijd dat de jaarafsluiting aan de wettelijke voorschriften voldoet en met inachtneming van de principes van boekhouden

volgens goed koopmanschap een beeld verschaft van de vermogenspositie, schuldenpositie, rentabiliteit en financiële positie van het openbaar lichaam dat in overeenstemming is met de daadwerkelijke situatie. Het jaarverslag is in overeenstemming met de jaarafsluiting, verschaft in zijn totaliteit een juist beeld van de vermogenspositie, schuldenpositie, rentabiliteit en financiële positie van het openbaar lichaam en geeft mogelijkheden en risico's voor de toekomstige ontwikkeling op de juiste wijze weer.

De financiële controlecommissie sluit zich bij deze conclusie aan en adviseert tegelijkertijd het controlerapport inclusief balans, de totale winst- en verliesrekening en de totale liquiditeitsrekening aan de Euregioraad voor te leggen en de bijbehorende bijlagen op de website van de Euregio Rijn-Waal ter inzage ter beschikking te stellen.

Besluitvoorstel:

De Euregioraad neemt kennis van de rapporten van de financiële controlecommissie. Kanttekeningen bij het controlerapport zijn niet noodzakelijk.

De Euregioraad stelt de jaarrekening 2016 vast en besluit het overschot over 2016 ter hoogte van € 45,55 aan de bijzondere reserve toe te voeren. De Euregioraad besluit over het begrotingsjaar 2016 aan het dagelijks bestuur en aan de secretaris decharge te verlenen.

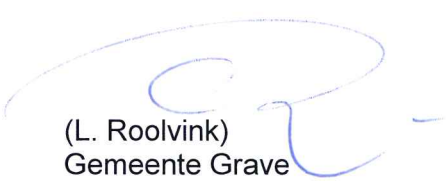
Kleef, 12 mei 2017



(P. Driessen)
Gemeente Bedburg-Hau



(H. Schmidt)
Gemeente Sonsbeck



(L. Roolvink)
Gemeente Grave

(M.H.E. Pelzer)
Gemeente Bergen